



تقرير مناقشات الإدارة عن النتائج المالية

للفترة المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٢

بنك الشارقة شركة مساهمة عامة

أعلن بنك الشارقة، شركة مساهمة عامة، ("البنك" "المجموعة") اليوم عن نتائجها المالية الموجزة الموحدة المرحلية للفترة المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٢. ويتضمن التقرير مناقشات الإدارة عن النتائج المالية التي سجلتها المجموعة.

مقتطفات بيان الدخل

قبل معيار المحاسبة الدولي رقم ٢٩ ومعيار المحاسبة الدولي رقم ٢١

سبتمبر ٢٠٢١	سبتمبر ٢٠٢٢	(ملايين الدراهم)
٣٤١	٣٧٩	صافي إيرادات الفوائد
٢٤١	١٩٤	الإيرادات من غير الفوائد
٥٨٢	٥٧٣	إيرادات العمليات
(١٣٣)	(٢٢١)	صافي خسارة إنخفاض قيمة الموجودات المالية
(٢٥٣)	(٢٥٨)	مصاريف عمومية وإدارية
١٧٥	٨٥	الربح الصافي للفترة
٢٢٤	٧٣	مجموع الربح الشامل للفترة
٧,٩٨	٣,٨٧	الربح على السهم - فلس

مقتطفات بيان المركز المالي

قبل معيار المحاسبة الدولي رقم ٢٩ ومعيار المحاسبة الدولي رقم ٢١

ديسمبر ٢٠٢١	سبتمبر ٢٠٢٢	(ملايين الدراهم)
٣٨,٢٧٠	٣٧,٣٩٣	مجموع الموجودات
٢٢,٣٩٨	٢٢,٣٤٠	قروض وسلفيات
٢٦,٤٩٢	٢٦,٠٣٨	ودائع العملاء
٣,٢٠٢	٣,٢٧٥	مجموع حقوق المساهمين
٣,٨٤٩	٢,٨٢٤	التزامات ومطلوبات طارئة

مقتطفات النسب الرئسية

قبل معيار المحاسبة الدولي رقم ٢٩ ومعيار المحاسبة الدولي رقم ٢١

ديسمبر ٢٠٢١	سبتمبر ٢٠٢٢	
٪٠,٥٩	٪٠,٣٠	عائد على الموجودات
٪٧,٠٢	٪٣,٤٥	عائد على حقوق المساهمين
٪١,٣٠	٪١,٥٤	صافي هامش الفائدة
٪٤٢,٢٠	٪٤٥,٢٤	نسبة التكلفة إلى الدخل
٪٧,٠٣	٪٧,٩١	نسبة القروض غير العاملة (إجمالي)*
٪١٢٩,١١	٪١٢١,٧١	نسبة تغطية القروض غير العاملة
٪٨٤,٥٥	٪٨٥,٨٠	نسبة القروض والسلفيات إلى الودائع
٪١٠,٧٩	٪١١,٤٢	نسبة كفاية رأس المال
٪٩,٦٢	٪١٠,٢٣	نسبة رأس المال الشق الأول

* نسبة القروض غير العاملة (صافي الخسائر الائتمانية والضمانات) ٪١,٥٣



تقرير مناقشات الإدارة عن النتائج المالية

للفترة المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٢

من المهم التأكيد على أن الأزمة المالية في لبنان تعتبر فريدة من نوعها مقارنة بأزمات عالمية أخرى. إن تطبيق معيار المحاسبة الدولي رقم ٢٩ خلال ٢٠٢٠ أدى إلى خسائر تفوق التصور على مستوى الأرباح والخسائر، إلا أنه تم تعويضها بارتفاع في قيمة حقوق الملكية. ومع ذلك، فإن التفسير الغير مسبوق لمعيار المحاسبة الدولي رقم ٢١ في عام ٢٠٢١ وتطبيقه، مع تحويل كل دولار أمريكي إلى ٥,١ سنت، أدى إلى تحريف مادي غير واقعي وضروري للبيانات المالية. في مثل هذه الظروف، كان يجب أن يلغي المعيار المحاسبي الدولي رقم ١ مفاعيل هذين المعيارين حيث ينص بوضوح على أنه في حالات نادرة للغاية، كما ذكرنا أعلاه، قد يستنتج مجلس الإدارة أن الامتثال لمتطلبات المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية سيتناقض مع أهداف البيانات المالية وتحويرها عن إطارها الطبيعي. مع تحديد سعر الصرف الجديد لليرة اللبنانية بالدولار الأمريكي بقيمة ١٥٠٠٠ والذي سيتم تطبيقه قريباً، كانت أرقام حقوق الملكية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٢ قد ارتفعت بنسبة ٨١٪ لتصل إلى ٢,٦ مليار درهم إماراتي بدلاً من ١,٤ مليار درهم إماراتي.

مقتطفات بيان الدخل		
بعد معيار المحاسبة الدولي رقم ٢٩ ومعيار المحاسبة الدولي رقم ٢١		
(ملايين الدراهم)	سبتمبر ٢٠٢٢	سبتمبر ٢٠٢١
صافي إيرادات الفوائد	٢٨٧	٤١٣
الإيرادات من غير الفوائد	١٧٣	٢٥٢
إيرادات العمليات	٤٦٠	٦٦٥
صافي خسارة إنخفاض قيمة الموجودات المالية	(٢١٤)	(٨٧)
مصاريف عمومية وإدارية	(٢٠٦)	(٣٢٤)
صافي الخسارة للفترة	(٢٨٢)	(١,٣٠٠)
مجموع الخسارة الشامل للفترة	(٦٦)	(١,٢٥٢)
الخسارة على السهم - فلس	(١٢,٧٩)	(٥٩,٠٩)

مقتطفات بيان المركز المالي		
بعد معيار المحاسبة الدولي رقم ٢٩ ومعيار المحاسبة الدولي رقم ٢١		
(ملايين الدراهم)	سبتمبر ٢٠٢٢	ديسمبر ٢٠٢١
مجموع الموجودات	٣٢,٩٢٦	٣٣,٥٦٢
قروض وسلفيات	٢١,٣٧٤	٢١,٣١٤
ودائع العملاء	٢٣,٥٩٥	٢٣,٧٥٧
مجموع حقوق المساهمين	١,٤٢٠	١,٤١١
التزامات ومطلوبات طارئة	٢,٤٩٠	٣,٥٥٥



تقرير مناقشات الإدارة عن النتائج المالية

للفترة المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٢

مقتطفات النسب الرئيسية		
بعد معيار المحاسبة الدولي رقم ٢٩ و معيار المحاسبة الدولي رقم ٢١		
٢٠٢٢ سبتمبر	٢٠٢١ ديسمبر	
(١٤%)	١٣%	عائد على الموجودات
(٢٦,٤٤%)	٣,٠٠%	عائد على حقوق المساهمين
١,٣٤%	١,٠٤%	صافي هامش الفائدة
٤٤,٩٣%	٤٣,١٣%	نسبة التكلفة إلى الدخل
٧,٣٢%	٦,٥١%	نسبة القروض غير العاملة (إجمالي)
١٢٤,٠٣%	١٣٢,١٣%	نسبة تغطية القروض غير العاملة
٩٠,٥٩%	٨٩,٧٢%	نسبة القروض والسلفيات إلى الودائع
١١,٤٢%	١٠,٧٩%	نسبة كفاية رأس المال
١٠,٢٣%	٩,٦٢%	نسبة رأس المال الشق الأول

تستند المناقشات والتحليل أدناه إلى الأرقام بعد تطبيق معيار المحاسبة الدولي رقم ٢٩ و معيار المحاسبة الدولي رقم ٢١

تستمر المجموعة بالحفاظ على مقاييس متينة نتيجة للإلتزام الصارم بالحفاظ على نهج منظم ومركز للإقراض وسبل التسديد ومصادر الدخل. تواصل المجموعة التمتع بسيولة عالية ورأس مال متين مع قاعدة ودائع عملاء بلغت ٢٣,٦ مليار درهم (٣١ ديسمبر ٢٠٢١: ٢٣,٨ مليار درهم)، مع بلوغ نسبة القروض إلى الودائع ٩٠,٥٩% (٣١ ديسمبر ٢٠٢١: ٨٩,٧٢%) ونسبة التكلفة إلى الدخل ٤٤,٩٣% (٣١ ديسمبر ٢٠٢١: ٤٣,١٣%).

تشهد عمليات المجموعة في لبنان، من خلال الشركة التابعة لها، بنك الإمارات ولبنان ش.م.ل ("ELBank") منذ ١٧ أكتوبر ٢٠١٩، تداعيات أحداث غير مسبقة ناجمة عن الاضطرابات السياسية والاقتصادية، حيث إمتثلت المجموعة للتعميم رقم ١٣١٢٩ الصادر عن البنك المركزي في لبنان ("BDL") بتاريخ ٤ نوفمبر ٢٠١٩، والذي يدعو إلى زيادة حقوق المساهمين بنسبة ٢٠% قبل ٣٠ يونيو ٢٠٢٠. من المهم التأكيد على أن الدخل التشغيلي لبنك الإمارات ولبنان ش.م.ل ("ELBank") قبل المخصصات وتطبيق معايير التضخم المفرط بقي على نفس مستويات العام الماضي.

ينشر صندوق النقد الدولي توقعات التضخم. وفقاً لمعلومات صندوق النقد الدولي لشهر أكتوبر ٢٠٢٠ والمؤشرات المنصوص عليها في معيار المحاسبة الدولي رقم ٢٩، يعتبر الاقتصاد اللبناني اقتصاداً شديد التضخم لأغراض تطبيق هذا المعيار وإعادة ترجمة العمليات الأجنبية وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي رقم ٢١؛ تأثير التغيرات في أسعار الصرف الأجنبي، وبالتالي تابعت المجموعة نهاية عام ٢٠٢١ اعتماد معيار المحاسبة الدولي رقم ٢٩ على نتائجها المالية الموحدة. علاوة على ذلك، نتيجة لمفاعيل تغيرات أسعار صرف العملات الأجنبية، بدأت المجموعة في نهاية عام ٢٠٢١ تطبيق معيار المحاسبة الدولي رقم ٢١ في بياناتها المالية الموحدة.



تقرير مناقشات الإدارة عن النتائج المالية

للفترة المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٢

تماشياً مع معيار المحاسبة الدولي ٢٩، تم إعادة عرض البيانات المالية لبنك الإمارات ولبنان ش.م.ل من خلال تطبيق مؤشر أسعار العام في تاريخ إعداد التقرير على المبالغ المقارنة، من أجل عكس التغيرات في القوة الشرائية لليرة اللبنانية، في تاريخ إغلاق البيانات المالية، تم تعديل البنود غير النقدية في بيان المركز المالي وكذلك بيان الدخل وبيان الدخل الشامل الآخر وبيان التدفقات النقدية للفترة الحالية لبنك الإمارات ولبنان ش.م.ل وفقاً لتغيير مؤشر أسعار المستهلك، في تاريخ عرض بياناتها المالية. وكان الرقم القياسي لأسعار المستهلك في بداية الفترة المشمولة بالتقرير ٩٢١,٤٠ وأغلق عند ١,٦١١,٤٣.

يتم الاعتراف بالتأثير السلبي في صافي المركز النقدي والتي تم اشتقاقها على أنها الفرق الناتج عن إعادة بيان الأصول غير النقدية وحقوق الملكية والبنود في بيان الدخل الشامل في بيان الربح أو الخسارة المجمع. خلال الفترة المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٢، بلغت الخسارة الناتجة عن صافي المركز النقدي لبنك الإمارات ولبنان ٣٢١ مليون درهم (٣٠ سبتمبر ٢٠٢١: ١,٤٩١ مليون درهم).

إن تطبيق معيار المحاسبة الدولي رقم ٢١ على الأصول والالتزامات المقومة بالدولار الأمريكي لشركتنا التابعة اللبنانية، بضرب كل دولار أمريكي بسعر الصرف ١٥٠,٧,٥٠ وقسمة النتيجة على معدل منصة صيرفة البالغ ٢٩,٨٠٠، جعل الدولار يساوي ٥,١ سنتاً. وسيتم تصحيح هذه النتائج فور فك ربط الليرة اللبنانية بالدولار الأمريكي الأمر الذي يشكل مطلباً أساسياً لصندوق النقد الدولي مقابل تقديم أي دعم. بالنظر إلى هذه العوامل، قد يكون من الصعب على المطلعين على البيانات المالية (وتشمل مجلس الإدارة، الإدارة، الجهات التنظيمية، المستثمرين، وكالات التصنيف، إلخ) فهم أداء المجموعة بصرف النظر عن تأثير الشركة التابعة لها في لبنان.

بلغ صافي الربح للفترة المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٢ مبلغ ٨٥ مليون درهم (٣٠ سبتمبر ٢٠٢١: ١٧٥ مليون درهم). وبعد تطبيق معياري المحاسبة الدوليين رقم ٢٩ ورقم ٢١، بلغ صافي الخسارة مبلغ ٢٨٢ مليون درهم (٣٠ سبتمبر ٢٠٢١: ١,٣٠٠ مليون درهم).

بلغ إجمالي الدخل الشامل للفترة المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٢ مبلغ ٧٣ مليون درهم (٣٠ سبتمبر ٢٠٢١: ٢٢٤ مليون درهم). وبعد تطبيق معياري المحاسبة الدوليين رقم ٢٩ ورقم ٢١، بلغ إجمالي الخسارة الشامل مبلغ ٦٦ مليون درهم (٣٠ سبتمبر ٢٠٢١: ١,٢٥٢ مليون درهم).

بلغ إجمالي حقوق المساهمين كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٢ مبلغ ٣,٢٧٥ مليون درهم (٣١ ديسمبر ٢٠٢١: ٣,٢٠٢ مليون درهم) وبعد تطبيق معياري المحاسبة الدوليين رقم ٢٩ ورقم ٢١، بلغ إجمالي حقوق المساهمين مبلغ ١,٤٢٠ مليون درهم (٣١ ديسمبر ٢٠٢١: ١,٤١١ مليون درهم). لو تم تطبيق سعر الصيرفة البالغ ٢٩,٨٠٠ ليرة لبنانية / دولار أمريكي على مكونات الليرة اللبنانية في الميزانية العمومية وبيان الأرباح أو الخسائر فقط، كان إجمالي حقوق المساهمين سيبلغ ٣,٨٣٠ مليون درهم، بدلاً من ١,٤٢٠ مليون درهم.

تقرير مناقشات الإدارة عن النتائج المالية

للفترة المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٢

تماشياً مع بياناتنا أعلاه، أعلنت الحكومة اللبنانية خلال شهر سبتمبر ٢٠٢٢ تغيير قيمة الربط الرسمي للدولار الأمريكي من ١,٥٠٧,٥٠ إلى ١٥,٠٠٠ ابتداء من الأول من نوفمبر ٢٠٢٢. لو تم احتساب سعر الصرف ١٥,٠٠٠، لكانت الميزانية العمومية الموحدة للمجموعة تعكس الأرقام البارزة التالية:

سبتمبر ٢٠٢٢	سبتمبر ٢٠٢٢	(ملايين الدراهم)
بعد معيار المحاسبة الدولي رقم ٢٩ ومعيار المحاسبة الدولي رقم ٢١ @ ١,٥٠٧,٥٠ ليرة لبنانية / دولار أمريكي	بعد معيار المحاسبة الدولي رقم ٢٩ ومعيار المحاسبة الدولي رقم ٢١ @ ١٥,٠٠٠ ليرة لبنانية / دولار أمريكي	
٣٢,٩٢٦	٣٥,١٥٩	مجموع الموجودات
٣١,٥٠٦	٣٢,٥٨٩	مجموع المطلوبات
١,٤٢٠	٢,٥٧٠	مجموع حقوق المساهمين
٢,٦٢٧	٣,٩٧٨	نقد وأرصدة لدى البنوك المركزية
٢١,٣٧٤	٢١,٧٩١	قروض وسلفيات
٢٣,٥٩٥	٢٤,٦٠٢	ودائع العملاء

الشيخ محمد بن سعود القاسمي، رئيس مجلس إدارة بنك الشارقة: "إن عمليات بنك الشارقة في الإمارات مستمرة ضمن الميزانية السنوية، ولا يتم احتساب دخل من العمليات اللبنانية في الوقت الحالي. نجح بنك الشارقة منذ تأسيسه، في ترسيخ مكانته بصفته أحد القوى الدافعة وراء النمو الاقتصادي في إمارة الشارقة، وذلك من خلال التزامه بأفضل معايير الحوكمة البيئية والاجتماعية والمؤسسية. وفي الوقت الذي نواصل فيه دعمنا لمبادرات البيئة والحوكمة، فإننا نركز جهودنا للمساعدة في بناء مجتمع أكبر وأقوى بما يتماشى مع مهام الاستدامة الشاملة للبنك. نواصل الشراكة مع كيانات مختلفة شملت مدينة الشارقة للخدمات الإنسانية، ومركز النور لتأهيل ورعاية أصحاب الهمم، وجمعية ساعد التابعة لوزارة الداخلية وغيرها من الشراكات المثمرة. وهو الأمر الذي يتوافق مع التزام البنك بتمكين التحول الأخضر من خلال التأثير الإيجابي للتمويل المستدام. ونتطلع إلى مواصلة تعزيز هذا الالتزام وتوجيهه، بما يحقق فائدة قصوى لعملائنا ومساهميننا".